JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 2 MARCH 1994
No. 1994/41 *(PART II)*

MERCREDI 2 MARS 1994
No 1994/41 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 2 March 1994

SECURITY COUNCIL

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

11 a.m.	109th meeting (closed)	Conference Room 7

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON ELECTRONIC DATA INTERCHANGE

Twenty-seventh session

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 4

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA the and SUMMARY OF SCHEDULED MEETING of the forty-eighth session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1994/41 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mercredi 2 mars 1994

CONSEIL DE SECURITE

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT

11 heures	109e séance (privée)	Salle de conférence 7

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL SUR L'ECHANGE DE DONNEES INFORMATISEES

Vingt-septième session

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 4

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/41 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
8 p.m.-11 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10
20 heures à 23 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NATURAL RESOURCES

Second session

WORKING GROUP ON MINERAL RESOURCES

10 a.m.-1 p.m.	2nd meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	3rd meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Economic and social development needs in the mineral sector: small-scale mining activities in developing countries and economies in transition [7 (c)] (E/C.7/1994/9)

2. Effects of environmental protection and conservation policies on the mineral sector (including consideration of available studies by concerned entities of the United Nations system on the impact on the environment of exploration and mining, and review of state-of-the-art technologies dealing with processing of mining wastes and tailings) [8] (E/C.7/1994/10)

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES RESSOURCES NATURELLES

Deuxième session

GROUPE DE TRAVAIL DES RESSOURCES MINERALES

10 heures à 13 heures	2e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	3e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Besoins économiques et sociaux dans le secteur des ressources minérales : petite industrie extractive dans les pays en développement et les pays en transition [7 c)] (E/C.7/1994/9)

2. Effets des politiques de protection et de conservation de l'environnement sur le secteur des ressources minérales (y compris l'examen des études d'impact sur l'environnement des activités d'exploration et d'exploitation minières établies par les entités compétentes du système des Nations Unies, et l'examen des techniques de pointe dans le domaine du traitement des déchets de l'industrie extractive [8] (E/C.7/1994/10)

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP ON FINANCE

10.30 a.m.-1 p.m.	5th meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	6th meeting	Conference Room 2

Adoption of the report of the Working Group [7]

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL INTERSESSIONS A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DES QUESTIONS FINANCIERES

10 h 30 à 13 heures	5e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	6e séance	Salle de conférence 2

Adoption du rapport du Groupe de travail [7]

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON ADMINISTRATION

INTER-AGENCY COMMITTEE ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Third meeting

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

COMITE ADMINISTRATIF DE COORDINATION

COMITE INTERORGANISATIONS SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE

Troisième réunion

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

OTHER MEETINGS

ALLIANCE OF SMALL ISLAND STATES

9 a.m.-10.30 a.m.	closed meeting	Conference Room 8

AUTRES REUNIONS

ALLIANCE DES PETITS ETATS INSULAIRES

9 heures à 10 h 30	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

GROUPE DES 77 PLENIER
(au niveau des ambassadeurs)

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

NON-ALIGNED MOVEMENT: WORKING GROUP ON PEACE-KEEPING OPERATIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES : GROUPE DE TRAVAIL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

NON-ALIGNED MOVEMENT: COORDINATING BUREAU

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES : BUREAU DE COORDINATION

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 3rd (closed) meeting of the DRAFTING GROUP of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS will be held on Monday, 7 March 1994, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 3e séance (privée) du GROUPE DE REDACTION du COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le lundi 7 mars 1994 à 10 heures dans salle du Conseil de tutelle.

* * *

The SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION will consider at its forthcoming session (7-25 March 1994 the question of the enhancement of the cooperation between the United Nations and regional organizations in the maintenance of international peace and security (paragraph 3 (a) (ii) of General Assembly resolution 48/36.

Pursuant to paragraph 5 of General Assembly resolution 48/36, the Special Committee shall be authorized to invite intergovernmental organizations to participate in the debate of the Committee in plenary meetings on specific items where the Committee considers that such participation would assist in its work.

In accordance with the understanding reached during informal consultations of Member States of the Special Committee on 23 February 1994, the Secretariat would be grateful if Permanent Missions of the States Members of the Special Committee could communicate the foregoing message to the relevant intergovernmental organizations and let the Secretariat know by Monday, 7 March 1994, which organizations might be interested to participate in the debate of the Special Committee in plenary meetings on the above item. The Secretariat will then submit a list of such organizations for the consideration of the States Members of the Special Committee.

* * *

The resumed first session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES will be held at Headquarters from 7 March to 11 March 1994. The annotated provisional agenda for the session is contained in documents A/CONF.167/PC/12 and Add.1.

Delegtions that have not already done so are kindly requested to submit in writing the names of their representatives to the Secretary of the Preparatory Committee (Mr. A. De Barros, room S-2963C).

* * *

The third session of the UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS will be held at Headquarters from 14 to 31 March 1994. The session will be convened on Monday, 14 March, at 10 a.m. The agenda of the Conference is contained in document A/CONF.164/5.

Delegations that have not yet done so are kindly requested to submit their credentials to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (Room DC2-0472), as soon as possible.

* * *

A sa prochaine session (7 au 25 mars 1994), le COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RENFORCEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION examinera la question du renforcement de la coopération entre l'Organisation des Nations Unies et les organisations régionales pour le maintien de la paix et de la sécurité internationales (paragraphe 3 a) i) de la résolution 48/36 de l'Assemblée générale).

Suivant le paragraphe 5 de la résolution 48/36 de l'Assemblée générale, le Comité spécial sera autoriser à inviter des organisations intergouvernementales à participer à ses débats en séance plénière sur des questions précises lorsque le Comité estimera que leur participation l'aiderait dans ses travaux.

Conformément à l'accord obtenu lors des consultations officieuses des Etats Membres du Comité spécial le 23 février 1994, le secrétariat souhaiterait que les Missions permanentes des Etats Membres du Comité spécial communiquent le message ci-dessus aux organisations intergouvernementales pertinentes et fassent savoir au secrétariat pour le lundi 7 mars 1994 quelles organisations pourraient être intéressées à participer au débat du Comité spécial en séance plénière sur la question. Le Secrétariat soumettra ensuite une liste de ces organisations à l'examen des Etats Membres du Comité spécial.

* * *

Le COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES reprendra sa première session au Siège du 7 au 11 mars 1994. L'ordre du jour provisoire annoté de la session figure dans les documents A/CONF.167/PC/12 et Add.1.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre par écrit les noms de leurs représentants au Secrétaire du Comité préparatoire (M. A. De Barros, bureau S-2963C).

* * *

La troisième session de la CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS aura lieu au Siège du 14 au 31 mars 1994. La session s'ouvrira le lundi 14 mars à 10 heures. L'ordre du jour de la Conférence figure dans le document A/CONF.164/5.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre leurs lettres de créance au Bureau des affaires juridiques de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (bureau DC2-0472), le plus tôt possible.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-eighth session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held from 7 to 18 March 1994 at United Nations Headquarters. The first meeting will convene on Monday, 7 March 1994, at 10 a.m. in Conference Room 3. The provisional annotated agenda for the session is contained in document E/CN.6/1994/1. The representatives to the Commission are requested to send their credentials to the Secretary of the Commission (Ms. Kate Starr Newell, Room S-2963-I) *as soon as possible*. Observer delegations are likewise requested to notify the Secretary of their participation.

* * *

OTHER MEETINGS

The eighteenth meeting of the AD HOC INTER-AGENCY MEETING ON WOMEN will take place at Headquarters on 3 and 4 March 1994. The meeting will convene on Thursday, 3 March, at 10.30 a.m. in Conference Room B.

* * *

The second meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON FOLLOW-UP TO THE MULTI-DONOR EVALUATION OF UNICEF will take place from 10 a.m. to 1 p.m. on Friday, 4 March 1994, in Conference Room 8.

* * *

The GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 will hold a briefing with the Secretary-General of the Fourth World Conference on Women on Friday, 4 March 1994, from 11 a.m. to 1 p.m. The conference room will be announced in the *Journal*.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La trente-huitième session de la COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME aura lieu du 7 au 18 mars 1994 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. La première séance se tiendra le lundi 7 mars 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour provisoire annoté de la session figure dans le document E/CN.6/1994/1. Les représentants de la Commission sont priés de faire parvenir leurs lettres de créance à la Secrétaire de la Commission (Mme Kate Starr Newell, bureau S-2963-I) *le plus tôt possible*. Les observateurs sont également priés d'informer la Secrétaire de leur participation.

* * *

AUTRES REUNIONS

La dix-huitième réunion de la REUNION SPECIALE INTER-ORGANISATIONS SUR LES FEMMES se tiendra au Siège les 3 et 4 mars 1994. La réunion s'ouvrira le jeudi 3 mars à 10 h 30 dans la salle de conférence B.

* * *

Le GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE SUR LE SUIVI DE L'EVALUATION PAR PLUSIEURS DONATEURS (UNICEF) tiendra sa deuxième réunion le vendredi 4 mars de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Le GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 tiendra une réunion d'information avec la Secrétaire générale de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes le vendredi 4 mars 1994 de 11 heures à 13 heures. La salle de conférence sera annoncée dans le *Journal*.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 1 March 1994

SECURITY COUNCIL

3341st meeting

The situation in the occupied Arab territories

Letter dated 25 February 1994 from the Permanent Representative of Egypt to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1994/222)

Letter dated 25 February 1994 from the Permanent Representative of Pakistan to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/1994/223)

The agenda was adopted without objection.

In addition to the representatives previously invited, the President, with the consent of the Council, invited the representatives of Bahrain, Bangladesh, Japan, Mauritania and Ukraine, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President, with the consent of the Council, extended an invitation, under rule 39 of the Council's provisional rules, to the Chairman of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People.

The Council resumed its consideration of the item and heard statements by the representatives of Afghanistan, the United Arab Emirates, the Libyan Arab Jamahiriya and Lebanon.

The President made a statement.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NATURAL RESOURCES
Second session

WORKING GROUP ON WATER RESOURCES — 3rd meeting

Organization of work

The Chairman made a statement.

Ms. M. Falkenmark also made a statement.

Legislative and institutional aspects of water resources management [6]

Mardi 1er mars 1994

CONSEIL DE SECURITE

3341e séance

La situation dans les territoires arabes occupés

Lettre datée du 25 février 1994, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de l'Egypte auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1994/222)

Lettre datée du 25 février 1994, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Pakistan auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1994/223)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Outre les représentants invités antérieurement, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants des pays suivants à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil : Bahreïn, Bangladesh, Japon, Mauritanie et Ukraine.

Le Président, avec l'assentiment du Conseil, adresse une invitation, conformément à l'article 39 du règlement intérieur provisoire, au Président du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien.

Le Conseil reprend l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de l'Afghanistan, des Emirats arabes unis, de la Jamahiriya arabe libyenne et du Liban.

Le Président fait une déclaration.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES RESSOURCES NATURELLES
Deuxième session

GROUPE DE TRAVAIL DES RESSOURCES EN EAU — 3e séance

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Mme M. Falkenmark prend également la parole.

Aspects législatifs et institutionnels de la gestion des ressources en eau [6]

The Working Group began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Interregional Advisor, Department for Development Support and Management Services.

Statements were made by Mr. G.J. Cano, Mr. T.P.Z. Mpofu, Mr. D.B. Otchoun, Mr. Zhang Hai-Lun, Mr. E.K. Mwongera, Mr. K. Rieck, Mr. N. Suryanarayanan, Ms. M. Falkenmark, Mr. H.M. Oudshoorn and Mr. R.W.R. Rutland.

The representatives of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean and the Economic Commission for Europe made statements.

The representatives of the World Bank and the World Meteorological Organization made statements.

The representative of the United Nations Environment Programme made a statement.

The representatives of the Department for Development Support and Management Services responded to questions raised.

The Chairman summarized the discussion of the Working Group.

4th meeting

Legislative and institutional aspects of water resources management [6]

The Working Group continued its consideration of item 6.

Statements were made by Mr. L.F. Soares de Assis, Mr. H.M. Oudshoorn, Ms. M. Falkenmark, Mr. G.J. Cano and Mr. J.M. Mejía.

The representative of the International Research and Training Institute for the Advancement of Women made a statement.

The Chairman summarized the discussion of the Working Group.

The Working Group thus concluded its general discussion of item 6.

Le Groupe de travail commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Conseiller interrégional du Département des services d'appui et de gestion pour le développement.

Des déclarations sont faites par M. G.J. Cano, M. T.P.Z. Mpofu, M. D.B. Otchoun, M. Zhang Hai-Lun, M. E.K. Mwongera, M. K. Rieck, M. N. Suryanarayanan, Mme M. Falkenmark, M. H.M. Oudshoorn et M. R.W.R. Rutland.

Les représentants de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes et de la Commission économique pour l'Europe font des déclarations.

Les représentants de la Banque mondiale et de l'Organisation météorologique mondiale font des déclarations.

Le représentant du Programme des Nations Unies pour l'environnement fait une déclaration.

Les représentants du Département des services d'appui et de gestion pour le développement répondent aux questions posées.

Le Président résume le débat du Groupe de travail.

4e séance

Aspects législatifs et institutionnels de la gestion des ressources en eau [6]

Le Groupe de travail poursuit l'examen du point 6.

Des déclarations sont faites par M. L.F. Soares de Assis, M. H.M. Oudshoorn, Mme M. Falkenmark, M. G.J. Cano et M. J.M. Mejía.

Le représentant de l'Institut international de recherche et la formation pour la promotion de la femme fait une déclaration.

Le Président résume le débat du Groupe de travail.

Le Groupe de travail termine ainsi le débat général sur le point 6.

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP ON FINANCE

3rd meeting

Ways and means of increasing the effectiveness of the use of existing financial resources and of mobilizing new and additional resources from all sources [3]

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL INTERSESSIONS A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DES QUESTIONS FINANCIERES

3e séance

Moyens permettant d'utiliser plus efficacement les ressources financières existantes et de mobiliser d'autres fonds de toutes provenances [3]

(a) Consideration of international policy instruments such as debt relief, terms of trade, commodity prices, market access and private foreign investment as well as to review mechanisms for innovative financing in the context of paragraph 33.16 of Agenda 21

(b) Consideration of national policy instruments

Specific policy options for the mobilization of financial resources towards a balanced implementation of all aspects of Agenda 21 under consideration by the Commission on Sustainable Development in 1994, in the light of the discussion of the above items [5]

The Working Group continued consideration of these items and heard statements by the representatives of Chile, Sri Lanka, the Republic of Korea, Benin, the Czech Republic, Tunisia, the Philippines, Australia, Cuba, Egypt, the United Kingdom, the Netherlands, Brazil, Morocco, Uganda, Germany, the United States, Canada, Norway, Bolivia, China, France and Cuba.

The observer for Sweden made a statement.

The representative of the United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD) also made a statement.

Statements were made by the observers of the Earth Council and the World Citizen's Assembly (non-governmental organizations accredited to the Commission on Sustainable Development).

4th meeting

Requirements, availability and adequacy of financial resources and mechanisms in the sectors under review: assessment and methodological questions [4]

Specific experiences and initiatives in the sectors under review [3 (c)]

The Working Group began its consideration of these items.

Statements were made by the representatives of Japan, the Netherlands, Bolivia, Egypt, Benin, the United Kingdom, Colombia, Brazil, the United States and Uganda.

The observer for Sweden made a statement.

The representative of the United Nations Development Programme (UNDP) also made a statement.

Statements were also made by the observers of the National Wildlife Federation (Category II) and the Cousteau Society Inc. (a non-governmental organization accredited to the Commission on Sustainable Development.

a) Examen des moyens d'action internationaux tels que l'allégement de la dette, les termes de l'échange, le cours des produits de base, l'ouverture des marchés et les investissements privés étrangers, et étude de mécanismes de financement novateurs dans le cadre du paragraphe 33.16 d'Action 21

b) Examen des moyens d'action nationaux

Mesures susceptibles de mobiliser des ressources financières en vue de la mise en oeuvre équilibrée de tous les éléments d'Action 21 envisagés par la Commission du développement durable en 1994, compte tenu de l'examen des points précédents [5]

Le Groupe de travail poursuit l'examen des questions en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Chili, Sri Lanka, République de Corée, Bénin, République tchèque, Tunisie, Philippines, Australie, Cuba, Egypte, Royaume-Uni, Pays-Bas, Brésil, Maroc, Ouganda, Allemagne, Etats-Unis, Canada, Norvège, Bolivie, Chine, France et Cuba.

L'observateur de la Suède fait une déclaration.

Le représentant de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (CNUCED) prend également la parole.

Des déclarations sont faites par les observateurs de l'Earth Council et du World Citizen's Assembly (organisations non gouvernementales accréditées auprès de la Commission du développement durable).

4e séance

Ressources et mécanismes de financement dans les secteurs considérés : évaluation et comparaison des besoins et des moyens disponibles et questions méthodologiques [4]

Expériences et initiatives spécifiques dans les secteurs considérés [3 c)]

Le Groupe de travail commence l'examen des questions.

Des déclarations sont faites par les représentants du Japon, des Pays-Bas, de la Bolivie, de l'Egypte, du Bénin, du Royaume-Uni, de la Colombie, du Brésil, des Etats-Unis et de l'Ouganda.

L'observateur de la Suède fait une déclaration.

Le représentant du Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) prend également la parole.

Des déclarations sont faites aussi par les observateurs de la Wildlife Federation (Catégorie II) et de la Cousteau Society Inc. (organisation non gouvernementale accréditée auprès de la Commission du développement durable).

* * *

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE
PEACEFUL USES OF
OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL
SUBCOMMITTEE
Thirty-first session
United Nations Office at Vienna

TUESDAY, 1 MARCHY 1994

442nd meeting

Space debris [8]

The Subcommittee continued its debate on the item and heard statements by the representatives of the Russian Federation, Sweden and Japan, as well as by the representative of the International Telecommunication Union (ITU).

Use of nuclear power sources in outer space [7]

The Subcommittee continued its consideration of the item and heard statements by the representatives the United Kingdom, the Russian Federation and India.

443rd meeting

Space debris [8]

The Subcommittee concluded its consideration of the item and heard a statement by the representative of Australia.

Use of nuclear power sources in outer space [7]

The Subcommittee concluded its consideration of the item and heard a statement by the representative of the International Atomic Energy Agency (IAEA).

Matters relating to remote sensing of the Earth by satellites including, inter alia, *applications for developing countries* [6]

The Subcommittee concluded its consideration of the item and heard statements by the representatives of the United States, Argentina and Mexico.

Progress in national and international space activities related to the Earth environment, in particular progress in the geosphere-biosphere (global change) programme [12]

The Subcommittee began its consideration of the item and heard statements by the representatives of Germany, Canada and Mexico.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS
PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-
ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE
ET TECHNIQUE
Trente et unième session
Office des Nations Unies à Vienne

MARDI 1er MARS 1994

442e séance

Les débris spatiaux [8]

Le Sous-Comité poursuit le débat sur la question en entendant des déclarations des représentants de la Fédération de Russie, de la Suède et du Japon, ainsi que de le représentant de l'Union internationale des télécommunications (UIT).

L'utilisation de sources d'énergie nucléaire dans l'espace [7]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants du Royaume-Uni, de la Fédération de Russie et de l'Inde.

443e séance

Les débris spatiaux [8]

Le Sous-Comité termine l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant de l'Australie.

L'utilisation de sources d'énergie nucléaire dans l'espace [7]

Le Sous-Comité termine l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA).

La télédétection spatiale, y compris, notamment, les applications intéressant les pays en développement [6]

Le Sous-Comité termine l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des Etats-Unis, de l'Argentine et du Mexique.

Les progrès réalisés dans les activités spatiales nationales et internationales relatives à l'environnement terrestre, en particulier dans le programme géosphère-biosphère (modifications à l'échelle mondiale) [12]

Le Sous-Comité commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de l'Allemagne, du Canada et du Mexique.

WORKING GROUP OF THE WHOLE TO EVALUATE THE IMPLEMENTATION OF THE RECOMMENDATIONS OF THE SECOND UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE EXPLORATION AND PEACEFUL USES OF OUTER SPACE (UNISPACE 82)
Eight session 33rd meeting

Statements were made by the representatives of India, Mexico, France and the United States.

* * *

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-fourth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 28 FEBRUARY 1994

1014th meeting

Opening of the session [1]

The representative of the Assistant Secretary-General for Human Rights, Mr. Enayat Houshmand, opened the session.

Election of officers [3]

The Committee elected its Chairman and the other officers.

Adoption of the agenda [4]

The Committee adopted its provisional agenda (CERD/C/250).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Fiftieth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 28 FEBRUARY 1994

43rd meeting

H.E. Mr. Habib Ben Yahia, Minister for Foreign Affairs of Tunisia, addressed the Commission.

GROUPE DE TRAVAIL PLENIER CHARGE D'EVALUER L'APPLICATION DES RECOMMANDATIONS DE LA DEUXIEME CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'EXPLORATION ET LES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE (UNISPACE 82)
Huitième session 33e séance

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Inde, du Mexique, de la France et des Etats-Unis.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 28 FEVRIER 1994

1014e séance

Ouverture de la session [1]

Le représentant du Sous-Secrétaire général aux droits de l'homme, M. Enayat Houshmand, ouvre la session.

Election du bureau [3]

Le Comité élit son Président et les autres membres du bureau.

Adoption de l'ordre du jour [4]

Le Comité adopte l'ordre du jour provisoire (CERD/C/250).

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Cinquantième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 28 FEVRIER 1994

43e séance

S.E. M. Habib Ben Yahia, Ministre des affaires étrangères de la Tunisie, prononce une allocution.

Further promotion and encouragement of human rights and fundamental freedoms, including the question of the programme and methods of work of the Commission [11]

Advisory services in the field of human rights [19]

The Commission continued its consideration of the items and heard statements by the representatives of Poland, Romania, Australia, Austria, the Islamic Republic of Iran and India.

Question of the violation of human rights and fundamental freedoms in any part of the world, with particular reference to colonial and other dependent countries and territories, including [12]

(a) Question of human rights in Cyprus

(b) Study of violations which appear to reveal a consistent pattern of gross violations of human rights as provided for in Commission resolution 8 (XXIII) and the Economic and Social Council resolutions 1235 (XLII) and 1503 (XLVIII): report of the Working Group on Situations established by Economic and Social Council resolution 1990/41 of 25 May 1990

Mr. Tadeusz Mazowiecki, Special Rapporteur on the situation of human rights in the former Yugoslavia, and Mr. Max van der Stoel, Special Rapporteur on the situation on human rights in Iraq, introduced their reports.

44th meeting

Further promotion and encouragement of human rights and fundamental freedoms, including the question of the programme and methods of work of the Commission [11]

Advisory services in the field of human rights [19]

The Commission continued its consideration of the items and heard statements by the observers for New Zealand, Malta, the Holy See, the Czech Republic, Algeria, Iraq and Norway (on behalf of the Nordic countries), as well as by the observers of the following non-governmental organizations: Andean Commission of Jurists, World Society of Victimology, Latin American Federation of Relatives of Disappeared Detainees, Minority Rights Group, Christian Democratic International, International Movement against All Forms of Discrimination and Racism, International Movement ATD Fourth World and International Falcon Movement.

45th meeting

The Commission continued its consideration of agenda items 11 and 19 and heard statements by the representatives of Togo, the Libyan Arab Jamahiriya, the Russian Federation,

Action visant à encourager et développer davantage le respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales et, notamment, question du programme et des méthodes de travail de la Commission [11]

Services consultatifs dans le domaine des droits de l'homme [19]

La Commission poursuit l'examen des questions en entendant des déclarations des reprsésentants de la Pologne, de la Roumanie, de l'Australie, de l'Autriche, de la République islamique d'Iran et de l'Inde.

Question de la violation des droits de l'homme et des libertés fondamentales, où que ce soit dans le monde, en particulier dans les pays et territoires coloniaux et dépendants, et notamment [12]

a) Question des droits de l'homme à Chypre

b) Etude des violations qui semblent révéler l'existence d'un ensemble de violations flagrantes et systématiques des droits de l'homme, conformément à la résolution 8 (XXIII) de la Commission et aux résolutions 1235 (XLII) et 1503 (XLVIII) du Conseil économique et social : rapport du Groupe de travail des situations créé en vertu de la résolution 1990/41 du Conseil économique et social, en date du 25 mai 1990

M. Tadeusz Mazowiecki, Rapporteur spécial sur la situation des droits de l'homme dans l'ex-Yougoslavie, et M. Max van der Stoel, Rapporteur spécial sur la situation des droits de l'homme en Iraq, présentent leurs rapports.

44e séance

Action visant à encourager et développer davantage le respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales et, notamment, question du programme et des méthodes de travail de la Commission [11]

Services consultatifs dans le domaine des droits de l'homme [19]

La Commission poursuit l'examen de ces questions en entendant des déclarations des observateurs de la Nouvelle-Zélande, de Malte, du Saint-Siège, de la République tchèque, de l'Algérie, de l'Iraq et de la Norvège (au nom des pays nordiques), ainsi que des observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Commission andine de juristes, Société mondiale de victimologie, Fédération latino-américaine des associations des familles de détenus-disparus, Groupement pour les droits des minorités, Christian Democratic International, Mouvement international contre toutes les formes de discrimination et de racisme, Mouvement international ATD quart monde et Mouvement international des faucons.

45e séance

La Commission poursuit l'examen des points 11 et 19 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants du Togo, de la Jamahiriya arabe libyenne, de la Fédé-

Costa Rica, Greece (on behalf of the European Union), the Netherlands, Poland, Nigeria and the Republic of Korea.

The observers of the following non-governmental organizations also made statements: World Movement of Mothers, International Educational Development, Refugee Policy Group, International Work Group on Indigenous Affairs, All-India Women's Conference, Inter-African Committee, World Muslim Congress, World Association for the School as an Instrument of Peace and Women's International League for Peace and Freedom.

ration de Russie, du Costa Rica, de la Grèce (au nom de l'Union européenne), des Pays-Bas, de la Pologne, du Nigéria et de la République de Corée.

Les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes prennent également la parole : Mouvement mondial des mères, International Educational Development, Refugee Policy Group, International Work Group on Indigenous Affairs, Conférence des femmes de l'Inde, Comité interafricain, Congrès du monde islamique, Association mondiale pour l'école instrument de paix et Ligue internationale de femmes pour la piax et la liberté.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Cocoa Agreement, 1993, concluded at Geneva on 16 July 1993

Ratification: Jamaica (28 February 1994)*

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that deplete the Ozone Layer, adopted at the Fourth Meeting of the Parties at Copenhagen on 25 November 1992

Acceptance: Malawi (28 February 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Accord international de 1993 sur le cacao, conclu à Genève le 16 juillet 1993

Ratification : Jamaïque (28 février 1994*)

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, adopté par la Quatrième Réunion des Parties à Copenhague le 25 novembre 1992

Acceptation : Malawi (28 février 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-07999